

KÖZÉRDÉK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap reggel.

Előfizetés
 egész évre - - 12 korona.
 fél évre - - 6 "
 negyed évre - - 3 "
 Egyes szám ára 12 fillér.

Kiadóhivatal: Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárgyár r.t. — Szerkesztőség irodája ugyanott.
 Hirdetéseket és előfizetéseket fölvesz FÖLDES EDE könyvkereskedő, a kiadó megbízottja.
 Hirdetés ára centiméterenként 6 fill. Többszöri hirdetés árkedvezményben részesül.
 Nyiltér sora 40 fillér.

Budapesti hirdetések kizárólagos felvétele milliméter-árszabás szerint a Leopold Gyula
 Vidéki Lapok Központi Hirdetési Osztályában
 Budapest, VII., Erzsébet-körút 41. sz.

Nagyenyed, 1907. jan. 5.

A kormányelnök beszéde országserzte megnyugvást keltett. Ismételte azt, a mit beköszöntő beszédében mondott, hogy ennek a kormánynak fő feladata, hogy minden újabb abszolutisztikus kísérlet meghiusítása végett alkotmányos biztosítékokat teremtsen, hogy gazdasági téren az utóbbi szerencsétlen évek közgazdasági mulasztásait helyrehozza, a nemzeti kultúra legsürgősebb szükségleteit ellássa és hogy a választói jogosultságot reformálja.

Ez alkalommal is hallhatjuk azt a vádat, hogy daczára a függetlenségi többségnek, közjogi téren nincs semmi haladás. Elfeledek azonban a vádaskodók, hogy ebből a tényből a kormány ellen vádat kovácsolni nem lehet. A kormány — a függetlenségi párt többsége daczára — nem függetlenségi alapon, hanem a tényleges helyzet alapján vállalkozott az országos ügyek vezetésére. Mert tovább nem lehetett elnézni a Fejérvári közjogi tájékozatlansága és Kristóffy erőszakossága folytán keletkezett felfordulást.

Ha a függetlenségi párt egyszerre minden vonalon, az uralkodó akarata és beléegyezése nélkül az egész nemzeti programot valószínűsíteni akarta volna: még veszélyesebb bonyodalmak, sőt esetleg súlyos katasztrófa

elő állították a nemzet. Értéktelen és meddő bölcsesség az ma már, mikor a jelen és jövő feladatai bokrostul állanak előttünk, hogy mindezt előrelátó és tapasztalt politikusok megjósolták a magyar vezényszó és önálló gazdasági berendezkedés iránt föllekesült nemzetnek.

A nemzet új vezéreket kívánt magának; ezektől várja létérdekeinek intenzivebb és hathatósabb szolgálatát. És minden jel arra mutat, hogy e várakozásában nem is fog csalatkozni.

Azt is felhozzák a kormány ellenfelei, hogy még mindig késik az általános választói jog törvénytervezés emelésével. Holott ez a vád bátran dicseretszámba vehető. A választói jog reformálásával annyi fontos nemzeti érdek van összekötve; olyan fontos jogviszonyok várnak vele kapcsolatban új szabályozásra: hogy végzetes könnyelműség volna minden oldalra kiterjedő részletes tanulmány és adatgyűjtés nélkül elsietni.

Addig is elég munkát annak az orvoslásra váró szociális bajok. Ebben a feladatban pedig a társadalomnak kell a kormány munkáját támogatni. Mert amíg a csaknem beláthatatlanul fokozódó igényeknek nem fog korlátot szabni az az erkölcsi puritanizmus, mely a kényelmes követelőzés helyébe a

szorgalmat, a stréberkedés helyébe a kötelességet, a fényezés czifra uraskodása helyett a munka és becsület arisztokráciáját ülteti: addig hiábavaló lesz minden fizetésemelés, minden államsegély.

Nyilatkozat.

Az „Alsófehér“ folyó évi első számában a második cikkben kifogásolja azon új évi üdvözlés tartalmát, melyet én az alispánhoz intéztem főképen azért, a mi nem volt benne.

A következőkről kell felvilágosítsam cikkíró: engem törvényhatósági tisztviselő társaim kértek fel arra, hogy mint törvényhatósági tisztviselő üdvözlőjem nevükben a vármegye alispánját. Mivel főispán úr ő méltósága, mint cikkíró is mondja, nem bizta meg az alispánt az üdvözlések átvételére és ezzel kapcsolatban e czélből külön iv volt kitéve — az alkalom által megadott tartalmu rövid beszédem nem lehetett más, mint a mi volt, az alispánnak politikai és személyi vonatkozástól ment üdvözlése.

Ha ezeket tudva mégis voltak, kik becsapottaknak érezték magukat és megháborodtak, azok ezen kellemetlen érzésüket beszédemmel és az arra adott válaszzsal összefüggésbe nem hozhatják.

Dr. Garda Kálmán.

TÁRCZA.

Kijózanítás.

— A „Közérdek“ eredeti tárczája. —

Fiatal asszony meg egy gyermekleány bámultak valahol a búbajos est homályába. Margit asszony a kesernyés lelkű nők fajtájából való, Erzsike-ellenben világosan lemosolyog, hogy „az élet nagy kérdései“ nem fognak soha szeget ütni a fejébe.

Az asszony összeszorított ajakkal, merev tekintettel állt, s néha-néha hátrataszította a haját olyanféle mozdulattal, mintha valami emléket is elakarna hessegetni magától. A leánya meghúzódott a függöny sarkába, fejét az ablak deszkájához hajtotta. Egyszerre csak mosoly fénye derült fel bánatosra elnyult szája szögletén, szeme felcsillant. Távollevő vőlegénye jutott eszébe.

— Erzsike, mi lelt? Még orron koppant egy cserebogár! — hallatszott az asszony szava.

— Talán azon gondolkozol, miért nem jár-

nak az emberek az esernyőnek éppen a közepe alatt?

Az Erzsike név tulajdonosa ezalatt szép csendesén válogatta a csillagokat. Már volt öt, mindazok, melyek legjobban megismogatták szeliden remegő, barátságos fényükkel. Nénje utolsó szavára megrezsent, fel-eszmélt, később megszólalt lágyan csengő hangján.

— Hagyj egy kicsit Margit, nézzem a csillagokat, hátha Géza is azokat számlálja...

— Egy bizonyos üveg és kevésbé bizonyos valaki oldalán! — csattant a szó a másik ablakból. Jó, hogy neki nem kell 9-ig számlálni! Te Erzsike, — folytatá kis vártatva, az a báránnyel, ott a te elsirt és felszállott epekedésed. Egyszer még cseppfolyóssá lesznek és lepotyognak ideális alakot váltott könnyeid a szerelem misztikus vonzási törvényénél fogva. Pedig Gézát az egész ég sem tudná olyan tiszta fényesre takarítani, amilyen mosdatott lovag él a te fantáziádban.

— Ismét józankodol. Ne fáradj, ugy sem ér-

tem meg. Nem is akarom, mert ha akarnám sem tudnám. Hát igazán nincs teremtett lény a jó Istennek, amin te rögtön ne találnál fonákságot? Még a vőlegényemen is, aki pedig — folytatá Erzsike erősödő hangon, de gyanusan rángatózó szájjal, — aki pedig olyan tökéletes ember, hogy...

— Egyenesen kár volt a földre jönnie, — fejezte be a mondatot szaporán Margit. — Különbben veled nincs kívül beszélni, hiszen szerelmes vagy, — folytatta csendesén lágyul szavakkal. Hiszem így is tudhatod, hogy aminek színe van, van fonákja is, s hogy én az utóbbit hamarabb veszem szemügyre, az nem az én hibám, hanem szerencsém, vagy mondjuk: szerencsétlenségem. Az én lelki szemeim a kontárságokon akadnak meg, amióta csak látok velük. Ezért nem tudok én sem örülni boldog remegéssel, sem búsulni lelketfacsaró gyötrődéssel, mint mások. Hogy egy frázissal világítsam meg magam: minden éremnek két oldala van, ti előbb a czifrázottat, ragyogót nézi-

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES 'IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Rendőrségünk.

II.

Az utóbbi időben különösen megerősödött t. tolvajaink éjszakai vakmerősége. Alig van udvar, melyet föl ne keresnének s legalább egy-egy baromfi, oldalas, fa vagy egyéb könnyen elemelhető tárgy erejéig ne prevárikálnának. Bizonyosan nem tennek, ha szigorú és erélyes üldözést tapasztalának. A közbiztonság és tulajdon elleni vétségek elharapozásában pedig az a legveszedelmesebb, hogy ha az emberek védtelen állapotukat látják, éppen úgy, mint a legkezdetlegesebb ősi társadalomban, önbíráskodásra tévednek, amihez ilyen esetben különben természetes joguk is van. Ezért is szükség van erélyes és tekintélyes rendőrségre.

Ha a palinkás bolt előtt, mely városunk közepén a legnagyobb forgalmu helyen terjeszti a kulturát, részeg tömeg tolong és utálatoskodik, úgy, hogy megakasztja a közlekedést; ha vasárnaponként a t. him- és nőnemű darabontok leszorítják a járdáról az uri publikumot, alkonyat beálltával pedig nyílt utcán üzik szemtelen kedvteléseiket; ha heti vagy országos vásár alkalmával a vidéki atyafiak szekérrel, barommal vagy csoportosulással úgy elfoglalják a gyalogjártót, hogy az utca sarába kell letérni miattuk; ha mesterségesen torzított s undorító külsejű koldusok állnak, ülnek és kiabálnak a járó-kelők útjában; ha a felpalinkázott falusi ficsurok fényes nappal orfeumi előadásokat produkálnak a várbeli templomok árnyékában: ilyenkor mindig a rendőrség kell a városi rendet és illedelmet megvédelmezni.

Mikor hőses van s a gyalogjáróról a havat nemhogy letakarítanak, hanem még letaposkák, s ha már odafagyott, nemhogy behintenek, hanem nyugodt lélekkel nézik annak sikossá lételeét s a szegény gyalogpublikum vergődését, vagy éppen lábtörését:

tek, én meg azt látom, ahol az érték áll, amivel adnak — vesznek az emberek. Az életem: mindent foghegyről! Hidd el, ez a legegészségesebb mondás a világon, bár csonka mondatnak hívják és éppen nem használják a költészetben.

Szeretnék a te fejedbe is tölteni az enyemből, te eleven lira! Bár lenyeshetnék álmaid szárnyából, megbontogathatnám azt a bizonyos rózsaszínű fátylat szeliden és lassan, nem úgy, mint ahogy az élet szokta. Oh, ha ma megtudnád érteni, hogy abból a hetykeszáju ideálemberből csak az ember, csak a kicsinyes, gyarló törekvések buzgó harciosa az igazi, de nyugodt volnék én felöletek! Csak az a baj, hogy ti „Ó“-t beburkolgatók ábrándjaitok lelki cziczomájába s az a bizonyos fátyol sűrű és mégis ragyogó, puha; hanem azért elég erős arra, hogy elvakítson. A szerelem csakis ebben a lelki elvakultságban áll és a sóvárgás lázában valami ismeretlen, tiszta szépnek hitt öröm után. Igazán sajnállok, mert asszony

a rendőrségnek kell az út megtisztításáról intézkedni.

Mikor hazafias ünnepélyek alkalmával lelkes ifjuságunk körmenetben énekelve járja be a főutakat s a leikesedés árnyékában meghuzódó csöcselék rombolás-dühe ablakokat tör vagy tolvaj-öszöne a zsebekben kotorász: ennek korlátozására is rendőri tekintélyre van szükség.

Mikor időnkint vidéki erőszakoskodások valódi vagy költött hírei hallatszanak s az idegessé lett közönség gondok közt hajtja fejét nyugtalan álomra: akkor is csak a rendőrség éberségében és erejében való bizalom kelthet megnyugvást.

Ha az utcái csatornáiban konyhahulladékok bűzlenek; ha az utcák szegletein, partján és medrében mindenféle szemét éktelenkedik: akkor is a rendőrség kötelessége a városi tisztaságot figyelemmel, intő-táblákkal és erélyes büntetéssel megvédelmezni.

Ezek — megengedem — mind csupá kedélyes dolgok; régtől fogva így vannak s talán a megszokás folytán már föl sem igen tűnnek; de talán még sem találunk egy fejlődő város kulturális missziójához.

Szóval a rendőrségnek igen fontos hivatása van; éjjel és nappal ébernek kell lennie s nyitott szemmel vigyázni egy gondjaira bízott város közbiztonsága és közrendje felett.

De csak annyit szabad emberektől követelni, amennyinek becülettel megfelehetnek.

A mai rendőrség a hatvanas évek végén a hivatalosok, hajduk és éjjeli őrkök intézményéből fejlődött ki. A vidéki rendőrség fejlesztése érdekében aztán negyven év óta alig történt valami. Az 1886. évi XXI. törvényezik 69-ik §-a alapján a rendezett tanácsu város rendőrkapitányát élethossziglan nevezik. Mindössze ennyi történt s az idézett törvényszakasz azon utasítása, hogy a belügyminiszter rendezze a rendőrkapitányi viszonyát a helyi hatósággal szemben. Ez úgy, ahogy, meg is történt.

De mivel a rendőrséget rendszeresen csak szidni

korodban egyszer — te sem tudod mikor, miért, — vége lesz ennek az exaltált kedélyállapotodnak és sajnos, te is meglátod az érem másik oldalát.

Erzsike elsinte kerekre nyílt szemmel és szájjal hallgatta nényét s mikor az befejezte mondókáját, sóhajtott egyet, aztán ismét megjelent arcán a derű.

— Lehet, hogy ostoba vagyok, de amióta szeretek, gyakran olyan szavakba nem vehető gyönyörűség fog el, amilyent semmi, soha nem tudna pótolni. Nem tudom, hogy mi az, nem is járok utána, de nem tudnék elég hálát adni érte a jó Istennek, ha ebben a szempillantásban elmúlnék is. S te szegényem, te nem éreztél semmit, sohse láttad az éremnek ezt az oldalát, a ragyogó csodás szép felét?! Kérde Erzsike csendes elfogódottsággal.

Az asszony nem felelt. Kihajolt az ablakon, nézte, nézte a csillagok távoli, hideg ragyogását, de nem tudta volna számlálni őket... a könnyeitől.

Kerekes Irma.

szoktuk, egyebként pedig nem igen érdeklődünk az ügyeik iránt: lássuk, hogy azon feladatok mellett, melyeket a közvélemény a rendőrség nyakába kerít, mit kíván még a szolgálat a rendőrkapitánytól? Természetesen mint a rendőrség feje elkő sorban felelős a közrendért a városban és területén. Kihágási bíró, bűnyekben nyomozó közege, sorozási tisztviselő. Hozzá tartozik a ki- és bevándorlási törvény végrehajtása, valamint az útlevél-ügyek. A bor s mezőgazdasági termékek hamisításának ügyei szintén hozzá tartoznak. Ő véleményezi az italmérési engedélyeket, kezeli a vásár- és marhalevel-ügyet. S van még egész sor miniszteri, törvényhatósági és városi szabályrendelet a hatáskörébe osztva. Ezenkívül tagja a városi tanácsnak s elnöke több bizottságnak. S kell hogy tevékeny tagja legyen a társadalomnak.

A hatásköre és ennek megfelelő képzettsége tehát körülbelül egyenlő a főszolgabíróval. Fizesését azonban a közigazgatási bíróság a múlt évben kétezer koronában állapította meg. Az 1886. XXII. t.-cz. 66 §. azonban, mely alapul szolgált ezen megállapításnak, azt mondja ki, hogy a r. kapitány javadalma nem lehet kevesebb, mint a szolgabíróé. Csakhogy a szolgabíró az 1904. X. t.-czikk óta fizetési osztályokba és fokozatokba van sorolva; a r. kapitány pedig egy sorba került az igatatóval és sortárnokkal, a honnan, ha a városok előléptetési jogokkal nem élnek, ki sem kerül, míg osztályos társai rendre előlépnek. Pedig a r. kapitány inkább, mint akárciknek, már javadalmazása alapján, teljes függetlenséget kell biztosítani. Nála a mellékfoglalkozás is fizikai lehetetlenség.

S ha ez így van a hivatalfőnökkel, még inkább így van a hivatal többi tisztviselőivel és személyzetével. A tisztviselőket hozzá még csak hat évre választják; a választás esélyeire való gondolat és gyenge javadalom pedig a leghatározottabban megbénítják működésében. Nem lehet elég erélyes azon közönséggel szemben, melynek pártfogására szüksége van. Az őrszemélyzet helyzete persze a legrosszabb. Ezeket úgy fogadják fel és lovasítják el, mint a cselédeket. Fizesésük nyomoruságos; belőle élni lehetetlen; természetes, hogy az anyag sem lehet változtatott. A vidéki rendőrség a rendészetről fogalma sincs, nem is lehet. Ha ma uniformisba bujtatják, holnap már szolgálatot teljesít. A r. kapitány minden előzetes oktatás nélkül külső szolgálatra alkalmazza, mert a sok munka miatt sem ő, sem más tisztviselő oktatást nem adhat.

Nem csoda hát, ha a városok lakossága szidja a rendőrséget s nincs vele megelégedve. De a hibát nem pusztán a rendőrségben, hanem először is a szervezetben kell keresni. A városok azonban ezen a tarthatatlan állapoton a maguk erejével hiába akarnának segíteni; erre úgy sem képesek. Az államnak pedig, mely az közadókát felszedi, kötelessége a lakosság személy- és vagyonbiztonsága felett őrködni. Tehát követeljük a rendőrség államosítását, jogunk van hozzá!

n.

SÁMSON JAKAB

Telefon 423.

urí szabó

Telefon 423.

KOLOZSVÁRT, Egyetem-u. 2.

■ Ajánlja dúsan felszerelt raktárát

honi, angol, scoth és francia különlegességekben

FÉRFI RUHÁK a legmodernebb szabászat alkalmazásával, saját műhelyében készíttetnek. 12 100-105

Gyors és pontos kiszolgálás Gyors és pontos kiszolgálás.

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 6 oldalon jelenik meg.**

— **Január hó 8-án** városunk pusztulása emlékére, reggeli 9 óra kor gyász-istentisztelet lesz a reformátusok templomában, mire közönségünk figyelmét felhívjuk.

— **Uj titkár.** Czirner Ákos vármegyei aljegyző az „Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület”-ben viselt ideiglenes titkári állásáról lemondván, Zeyk Dániel egyleti elnök dr. Inczédy Joksman Ödön vm. tb. főjegyzőt bízta meg a titkári teendők ideiglenes ellátásával 1907. évi január 1-től kezdődőleg.

— **A Szabad Lyceum** mult csütörtöki estéjén Róka József pénzügyigazgató tartott kedves és szellemes felolvasást a rendőrségről.

— **A korcsolya-sport** hívei már egy hónap óta várják a piros lobogó kitűzését. Ez alatt az egész idő alatt, míg más városok közönsége már bőven kiélvezte a tél ezen kedvesen szórakoztató, egészséges és edző szórakozását, mi csak a szép remény széles és sík felületén korcsolyázhattunk. Van Sport-egyletünk, melynek tagjaival szemben kötelessége volna jégről gondoskodni. Vannak intézeteink, melyeknek növekedése a téli tornaórákat leghelyesebben a jégpályán tölthetné. De senki sem mozdul. Ugy tudjuk, hogy a Sport-egylet részéről tárgyalások folytak, hogy a város venné birtokába az egyesület kertjét azzal a kötelezettséggel, hogy jégpályát tart fenn a közönség részére. Nem tudjuk, mi volt az oka, hogy ez a helyes terv nem valósult meg; de hogy rossz szul történt, mutatja a következő.

— **Összeesküvés a szerb király ellen.** A belgrádi katonai és polgári előkelőségek — úgy látszik — nincsenek megelégedve Péter király uralkodásával s összeesküvést szöttek ellene. Lehet, hogy már a napokban ismét szennázciós szerbiai eseményekre ebredünk.

— **Műkedvelő előadás** lesz folyó hó 12-én, melyen az „Eleven Ujság”-ot adják elő a felkért szereplők. Az előadást tánc követi.

— **Vakmerő tolvaj.** Folyó hó 2-án Markovits Károly nagyvárad kereskedőnek Székelykocsárd és Kiskapus között a vasúton 28.500 korona pénzt ismeretlen tettes ellopta. A vizsgálat folyamatban van.

— **Új háboru** van kilátás. A japánok el akarják venni az amerikaiaktól a Fülöp-szigeteket és a Havay-szigeteket, s csak kedvezőtlen pénzügyi helyzetük hátráltatja e tervük végrehajtását. Az amerikaiak pedig minden lehetőséget elkövetnek, hogy a japánoknak az Amerikában való tartózkodást kellemetlenné tegyék. Így aztán a surlódás folytonos. Nem lehetetlen, hogy a közel jövőben már kiüt a háboru.

— **Fedák ártatlan.** A „Magyar Nemzet” legújabb száma az eddigig eltérő alakban ismerteti Vidor színigazgató tragédiáját. E szerint a Rab Mátyás harmincz előadásán az átlagos napi bevétel 2600 korona volt; ebből tehát könnyen fizethette a primadonna szerződésben kikötött jogos illetményét. Nevezett lap adatokkal bizonyítja, hogy az öngyilkosság közvetlen oka Vidorné pazarlása és családi viszálykodás volt.

— **A hernyóveszedelem.** Tavaly rengeteg kárt okozott a hernyó, főleg a magyar gyümölcsstermelésben, s ebben az időre sem jobb a kilátás. A fák teli vannak hernyófészkekkel, az erdőkben pedig oly temérdek

a gyapjas pille tojása, hogy jut belőle bőven a gyümölcsösöknek is. Bizonyos, hogy erélyes intézkedések nélkül nem tudnak megküzdeni a gazdák a fenyegető veszedelemmel. A földmivelésügyi miniszter erre való tekintettel elrendelte, hogy a főszoigabirák a hernyóirtást úgy a községi előljáróságok, mint a csendőrsőkök útján a legszigorubbán ellenőriztessék. Fontos dolog, hogy a hernyófészkek még a tél folyamán kiirtassanak, annál is inkább, mert a fehér galagonya-pille és a sárgafarku pillangó hernyója már márczius végén elszéled, s ekkor a fészkek irtása már czéltalan. A földmivelésügyi miniszter összes vidéki szakközvegei szigorú utasítást kaptak, hogy hivatalos kiszállásaiknál a hernyóirtást ellenőrizzék. Figyelmezteti a miniszter a közönséget arra is, hogy a hernyó-égető lámpáknál sokkal jobb a kézzel, vagy hernyózó ollóval való irtás.

— **Amerika a női becsületért.** Egy néger kocsis rágalmat terjesztett urnője becsülete ellen. A bíróság a néget hat évi börtönrre ítélte. Mikor érünk mi el idáig?

— **Esküdtszék.** A gyulafehérvári kir. törvényszéknél az 1907. évre kiválasztott rendes esküdtek évi lajstroma a következőképpen állapított meg: Adorján Elek, Asztalos György, dr. Asztalos Kálmán, Ábrahám Lázár, Albu György, Áron János, Bakó Károly, Balázs József, Balla Béla, Balla István, Baló Kálmán, Barcsay Károly, Bartha Zsigmond, Bartók Dénes, Bafta Bertalan, Bálint János, Bedőházy Pál, Belházy Gyula, Belle László, Benedek Farkas, Benedek Miklós, Benyovits Mór, Bereczky Sándor, Berkovits Béla, gróf Bethlen Sándor, gróf Peusseul Henrik, Biró Pál, Bitay Endre, Bodrogi János, Bóra Benedek, Borsos Albert, Budovszky János, Cadó Miklós, Cortus Áron, Csalah Kálmán, Dancs Mózes, Dán József, Dániel István, Dejan Juon, Demeter Lajos, Dezső Dénes, Dezső Miklós, Dobolyi Zsigmond, Drach Adolf, Dunszt Gyula, Elekes Károly, dr. Erdős Jenő, Fazakas Árpád, Fekete József, Fekete Mihály, Fenichel Simon, Fesztinger Á. Dávid, Fikker Sándor, Finua Aladár Fogarassy Albert, Gabos Sándor, dr. Garda Kálmán, Gál Lajos, Gálfy Dénes, Gerasim Jenő, Glück Adolf, Gocsman József, ifj. Gräef János, Grünfeld Lajos, Halmágyi Antal, Harmath Miklós, Hatházi Ferencz, Held Miklós, Hentes Iszai, Horváth Pál, Hosszu Teofil, Höchsmann Frigyes, Hieszku Eremiás, Ilyés István, Incze Lajos, Jancsó Lajos, dr. Jány Győző, Járai Lajos, Jónás Dávid, Kaliáni Ágoston, Kapitány Emil, ifj. Katona Lajos, Kaufmann Gyula, báró Kemény Pál, báró Kemény Simon, Király Béla, Klein Miksa, Klobusitzky László, Kolombán János, Kormos Károly, Kovács József, Kovács Károly, Kovács Nagy Ferencz, Kovács Pál, Kovács Sándor, Kun Gyula, László Ferencz, László József, Lázár Albert, Lázár István, ifj. Lázár Károly, Lovász Márton, ifj. Lőrincz Károly, Lövy Salamon, Macselár Sándor, Márk Patricius, Mátyás Miklós, Mendel Jakab, Moldován M. János, Molnár Károly, Molnár Lajos, Moór Károly, Muntyán Viktor, dr. Müller Zoltán, Nagy Lajos, Neame János, Neumayer József, Orbán Venczei, dr. Ordace Valér, Oroszán László, Pantea Jenő, Papp Antal, Papp János, Papucs Dávid, Patak László, Pataki Sándor, Pongrácz Simon, Popa Gyula, Popa Iszai, Potoczki Antal, Predovics Pompilius, Prodán János, Reichel Lipót, Rohai László, dr. Rónai János, Salamon Ignác, Salamon Samu, Salamon Simon, Sáfrány Lajos, Sebestyén Ferencz, Schneider János, Sikó Árpád, Sikó Kálmán, dr. Simon

György, Simon Lázár, Spangenberg Gyula, Steinberger Dávid, Suciú Kandin, dr. Szabó Dániel, Szakács Gyula, Szalai Pál, Szalántzy Jenő, Szalma Lajos, Száva János, Szeniványi István, Székely Ödön, Szilágyi Géza, Szilágyi Lipót, Szilveszter Albert, Szöllősi János, Tarka Lőrincz, Tangel József, gróf Teleky Árvéd, Toókos Jenő, Tóth Samuel, Tunyogi János, Tuzson Gyárfás, Valler József, Varga Géza, Váró Ferencz, Veress Sándor, Veress Sándor, dr. Veres Zoltán, Vinci Domokos, Virág József, Weinrich Frigyes, báró Wesselényi Ferencz dr., ifj. Winkler János, Zajzon János, Zöld József.

— **Adakozás.** 1906. december 22-én a szegény iskolás gyermekek karácsonyfájára a következők adakoztak: báró Bánffy Kazimirné 50 darab kalácsot, 2 kosár diót, Baranyai Károlyné 1 tál tésztát, Benedek Gáborné 2 koronát, Bogovitsné, Reibestein Anna 5 koronát, Bójthe Zsigmond 2 koronát, gróf Busseul Henrikné 4 koronát, 1 kosár almát, Dömök Erzsébet 2 koronát, 1 doboz tésztát, 2 koszu fűgét, Fogarasi Béláné 5 koronát, Fúzi Katinka 2 koszu fűgét, Gál Lászlóné 40 fillért, Göllner Lajosné 1 kosár almát, dr. Jeney Elekné 4 koronát, 1 kosár almát, Kovács Józsefné 5 kor., 10 alsó szoknyát, özv. dr. Magyar Károlyné karácsonyfa díszeket, 1 kosár almát, 1 tál tésztát, dr. Mátyás Mihályné 2 koronát, 2 koszu fűgét, diót, Szent-Jánoskenyeret, 1 tálcza tésztát, 2 kabátot, Nehéz Jánosné 1 doboz tésztát, Pogány Jánosné 1 kosár almát, 1 tál tésztát, Reinbold Olivérné 1 kosár almát, Sándor Jenőné 1 teli kabátot, Tangel József 6 kendőt, 2 boát, 2 pár kesztyűt, 2 maradék barchetet, Tóth Miklósné 1 tálcza tésztát, 1 koszu fűgét, 1 csomag Szent-Jánoskenyeret, Török Bertalanné 1 kosár almát, mézespogácsákat, 5 koszu fűgét, 1 tálcza tésztát, 1 öltözet ruhát, 1 kabátot, 1 bluzt, és keztyűket, ifj. Winkler János 1 csomag fűgét, 1 csomag Szent-Jánoskenyeret, Vita Ödönné 5 öltözet ruhát, Zalányi Farkasné 1 kosár mogyorót, Zeyk Dánielné 20 koronát, özv. Zeyk Miklósné 20 koronát. A kegyes adományukért hálás köszönetemet nyilvánítom a választmány nevében. Török Bertalanné elnök.

— **Köszönet-nyilvánítás.** Báró Kemény Árpád főispán úr ő méltósága a Szegény tanulókat segélyező kör javára, az 1906. december 15-én rendezett műsoros estély alkalmából 20 koronát küldeni sziveskedett, melyért hálás köszönetet mond az egylet nevében Török Bertalanné elnök.

— **Használ ön is malátakávé?** Ez a kérdés, ha női társaságban felvetetik, rendszeren száználmosolylyal találkozok. Ilyen balvéleményt meg sokan táplálnak a malátakávé iránt. S ez részben érthető is, mert a mit malátakávé név alatt árulnak, többnyire nem is malátakávé, hanem majdnem mindig csak egyszerűen pörkölt árpa, vagy piritott maláta, ez pedig csak egy édeses, fád ízű főzetet ad, melynek semmi kávéíze sincs. Sokan épen még nem tudják, vagy még nem győződtek meg arról, hogy csakis a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé egy oly gyártmány, mely maga is zamatos kávéval bir, mert ennek szeméit a kávécseresznyéből nyert olyan kivonatban áztatják, mely a gyarmatkávéban levő koffein nevű mérget nem tartalmazza. Tehát egyedül a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé egyesíti magában nagy mértékben a gyarmatkávé kedvelt ízét és zamátját a maláta ismert egészségi előnyeivel. Aki a valódi Kathreiner próbálta, az meg is győződött ennek a malátakávénak

jó minőségéről és nem fog többé előítélettel iránta viselkedni. A valódi Kathreinert azonban csak zárt csomagokban árulják, melyek a Kathreiner névvel vannak ellátva, s azért szükséges is a vételnél mindig a Kathreiner-nevet hangsúlyozni.

— **Verseny.** A világ összes nemzete szavazott, hogy az egész világon melyik a legjobb pálinka. A pálinkák királyává egyhangulag az Első Alföldi Cognacgyár „barackpálinkáját” választották.

— **„Kis Pajtás”** nagy gondnal, érdekesen szerkesztett heti képes gyermeklap első száma kiválóan becses, kedves tartalommal jelent meg. A gazdagon illusztrált, csinos kiállítású gyermeklap egész évre 6 korona. A ki leg több előfizetőt gyűjt február végéig, gazdag jutalomban részesül. Megrendelhető: „Kis Pajtás” Budapest, VII., Csömöri-út 16. czímen. Szíves pártolásra ajánljuk a valóban élvezetes gyermeklapot, melynek kiadója T. Pelikán Krizsó, szerkesztője Szepessy László.

— **A IV. országos borvásár.** A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete” márczius hó 23—25-ig tartja a legközelebbi országos borvásárt Pozsonyban, mely iránt országsszerte nagy érdeklődés mutatkozik. Miután ugy Ausztriában, mint Németországban az idén igen rosszul sikerült a szüret, mindazok a szőlőbirtokosok, a kiknek régebbi borkészletük van, nagyon helyesen teszik, ha boraikat a városban bejelentik, mert ilyen kedvező alkalom borok jó áron való értékesítésére egyhamar nem kínálkozik. A borvásárra jelentkezni február 20-ig lehet. A ki azon részt venni kíván, forduljon bejelentő lapért a „Magyar Szőlősgazdák Or-

szágos Egyesülete” igazgatóságához (Budapest, IX., Üllői-út 25. II. 11).

— **Mérnök, építész, építő- és kőművesmester, fakereskedő és vállalkozó** olvasóinknak szolgálatot véltünk teljesíteni akkor, amidőn b. figyelmüket felhívjuk a Budapesten közel három évtized óta megjelenő „Vállalkozók Lapja” című felhivatalos szaklapra, a melyben az országban előforduló összes mérnöki munkákra, építkezésekre, szállításokra, faeladásokra, fakeresletekre vonatkozó állami, megyei, községi és magánrésztől kibocsátott árlejtési és árverési hirdetések, tervpályázatok és az e teren előforduló mindennemű vállalati hírek közölve vannak. Előfizetni a Vállalkozók Lapja kiadóhivatalában Budapesten, VIII., Rákóczi-út 29. szám alatt és minden póstahivatalnál lehet félévre 8 koronával, egész évre 16 koronával

Felelős szerkesztő:
Dr. MÜLLER JENŐ.

Kiadó:

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részv.-társ.

A Scott-féle Emulsió

minőségében mindig egyforma mert előállításához mindig a pénzrel, ügyességgel és gondnal megszereshető legjobb anyagok használatnak. A Scott-féle Emulsió készítésénél kizárólag a legfinomabb norvégiai gyógyescukamajolaj lesz feldolgozva és így a többi alkotórész is mindig csak elsőrendű minőségű. Ennek tulajdonítható, hogy a Scott-féle Emulsió rendkívüli táp- és gyógyerejét az orvos urak is méltatják s ez gyermekeknek és felnőtteknek, valamint a gyöngeség minden elképzelhető eseteiben mint kitűnő tápszer oly gyakran rendelte-

tik. A Scott-féle Emulsió hatásának erejében messze felülmúlja a közöges csukamajolaját.



A Scott-féle Emulsió hatásának erejében messze felülmúlja a közöges csukamajolaját.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintavál bérmentve szolgál:

203 1—

Dr. Budai Emil „városi gyógyszerésztára”
Budapest, IV., Váci-utca 34/50.

≡ Egy eredeti üveg ára: 2 kor. 50 fillér. ≡
Kapható minden gyógyszerárban.

Nagyságos asszony,

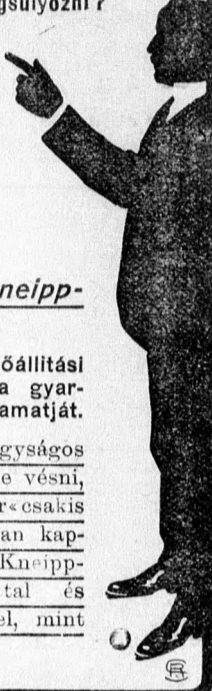
tudja-e, hogy a maláta-kávé vásárlásánál miért kell Önnek a »Kathreiner« nevet hangsúlyozni?

Mert különben annak az eshetőségnek teszi ki magát, hogy kétes értékű utánzatot kap, mely a »Kathreiner«-t kiténtető, mindenelőnyt nélkülöz.

Csakis a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

biria, különleges előállítási módszere révén, a gyarmatkávé ízét és zamatját.

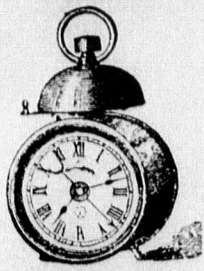
Méltóztassék azért, Nagyságos asszony, jól emlékeztetése vérsni, hogy a valódi »Kathreiner« csakis zárt eredeti csomagokban kapható »Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé« felirattal és Kneipp páter arcképével, mint védjeggyel.



<p>Requiny-féle római vértisztító-szörp páratlan szer minden borbajnál, bujakórnaál. Vérbőségben szenvedőknek nélkülözhetetlen, vérjavító és vértisztító. Nagy üveg 3 kor. 3 üveget 8 kor. utánvétellel küld. REQUINY ATTILA gyógyszerész, Budapest, VII., Kúli-ó Kerepesi út 24. A híres RÁKÓCZI GYOMORKESERŐ egyedüli készítője. Érdekes prospektus ingyen!</p>	<p>Saját érdeklődésben hirdetésnek kizárólag LEOPOLD GYULA hirdetési irodája által Budapest, Erzsébet-körút 41. 200 napra kizárólagos köpvitelével!</p> <p>K É S M Á R K I LENVÁSZON DAMÁST- áruk csak akkor valódiak, ha ezen védjeggyel vannak ellátva.</p> <p>VALÓDI SZEPESSÉGI VÉD-JEGY ECHT ZIPSER</p>	<p>VÉRSEGENYSÉG, ETVÁGYTALANSÁG, IDEGESSEG gyógyítására a leghatásosabb készítmény a KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR. Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért. Kis üveg ára 2-20 kor. Nagy üveg 6 kor. Kapható gyógyszerárban. Postán küldi: KORONA-GYÓGYSZERTÁR Budapest, Kálvin-tér.</p> <p>A legjobb órákat legszolidább és legdrágábbak a kasszettek, egy kasszpénztár, mint RÉSZLETFIZETÉSRE szigorúan szabott árban szállítja Magyarország e nemben a legmagyobb órákat BRAUSWETTER JÁNOS órák SZEGEDEN. Árjegyzék 2000 kappal ingyen és bérmentve.</p>	<p>TUDOBÁJOSOKNAK és mindenkinék, aki köhög, rakedt, páratlan szolgálatot tesz a</p> <p>Halapi-féle hársfamezszörp Mintavéget 8 koronáért küld APOSTOL-GYÓGYSZERTÁR BUDAPEST, JÓZSEF-KÖRÚT 64.</p>
<p>PLATSCHEK VILMOS elismert legolcsóbb, legszolidabb FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).</p> <p>Melyik vendéglőben étkezik Budapesten? SCHULLER FERENCZ ujjonnan berendezett elsőrangú étteremben Budapest, VI., Andrásy-út 39. mert ott jó magyar konyha, valódi tiszta borok és pontos kiszolgálás van.</p>	<p>A világot bámulatba ejti a Hammond írógép. Kizárólagos előárultók: FARAGÓ TESTVÉREK Budapest, V., Arany János-u. 8. Kérjen mindenki prospektust!</p>	<p>Szeplő, májfolt, pattanás, miteszer, ráncok eltűnnek az arczról a valódi angol BALASSA FÉLE UGORKATEJ Egy üveg ára 2 korona. Hosszú üvegkasszappan 1 k. pudér 1-20 K. Főosztályi: BALASSA KORNÉL gyógyszerész déál hely: Bpest, Andrásy-út 47.</p> <p>KATZER részv. társaság megóvó-intézete az első és legnagyobb 1/2 millió részvény-tőke: Budapest, Ó-utca 42, 44 (száj ház), 45, 46, és Uj-utca 43. Katzer szörmeáról az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.</p>	
<p>KISS SZERENCSEJE NAGY VÁSÁROLJON CSAK KISS-FÉLE SZERENCSE-SORSJEGYET KISS KÁROLY és TÁRSA BUDAPEST KOSSUTH L. U. 13.</p>	<p>BABYMIRA-CRÉM legjobb szer kiátések, ótvár, ráncok, feldörzödt és kipállott bőr gyógyítására. Egyedüli készítő: BRODJOVIN H. gyógyszer. ZÁGRÁB 5 doboz ára bérn. 8 K 20 f., 10 doboz 8 K 80 f.</p> <p>A BREZDAI MOTORGYÁR részvénytársaság benzin-, gáz-, szivós-motorai és benzin lokomobílliai szakkörökben elismert legjobbak az összes gyártmányok között. Vasárnap: GELLÉRT IGNÁC és Tsa Budapest, VI., Turó-körút 41. Prospektus ingyen.</p>	<p>Pacific TOJÁS KÉSZÍTMÉNY tojás-sárgája helyett használandó a sütés és főzésnél. MAGY MEGTAKARITÁS. Kapható minden főzészertáiban és drogeriákban — Készítő: STROBENTZ TESTVÉREK. R. F. vegyészeti gyára, BUDAPEST.</p> <p>„Zsorna”-féle NEPELEJTS védjeggyel férfi-nyakkendő, kitűnő magyar Ipari PÁRIS SZÁJLODA Szállodás: Simon Pál Budapest, VI., Váci-körút 28. sz. 100 szoba 2-20 K-tól legjobb, káoszállással és villanyvilágítással együtt. Fürdők, elegáns kávéház, étterem. Villamos vasúti megállóhely az összes pályaudvarok és hatók felé.</p>	

Magyarnak Pécs, Németnek Bécs!

Ne küldjük pénzünket külföldre.



Alkalmas maradandó értékű karácsonyi ajándékok.

Kitűnő ébresztő, 18 cm. magas, szép fényezett nikkeltokba, horgony járással, megbírható szerkezettel, pontosan szabályozva 2 korona 80 fillér, 3 drb 7 korona 80 fillér, éjjel világító számlappal 4 korona.

Valódi ezüst gyűrű, mely úgy ragyog, mintha a legszebb gyémántokkal lenne kirakva, 2 korona, 5 soros 1 korona 40 fillér.

Valódi arany fülbevaló 6 korona, ezüst aranyozva 4 korona.

Ezüst aranyozva, ragyogó kövekkel, margit gyémánttal 1 korona 50 fill. 6 karátos aranyból 5 korona legjobb 14 karátos aranyból 9 korona.

Koczkázat kizárva, nem tesszért a pénz vissza.

Nagy képes árjegyzék, mely arany és ezüst órák, láncok, gyűrűk, ékszerek, étszerek és látszerekről stb. szóló, 2500 ábrát tartalmaz, ingyen és bérmentve.

Schönwald Imre
Pécs, magyar órásmester,
ékszergyáros és lát-
szerész.

276 5-30

NAGY JENŐ

szájpád nélküli műfog-spezialista
KOLOZSVÁRT, Wesselényi M.-u. 6. sz.

Készít szájpádnélküli terméskethűen szilárdan álló fogakat
16 koronáért. 100-104

Sz. 3874-1906. tkivi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balászfalvi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Balászfalvi takarékpénztár végrehajtónak Kriszán János és Bergyán Vazul türi lakos elleni 46 kor. s jár. iránti végrehajtásos ügyében I. a türi 294 sz. tjkvben a Padurán Gedeon és neje Horecsaga Szovina nevében álló A + 12 r. sz. 564, 565 hr. sz. belsőségre 452 kor., a 13 r. sz. 962/1 hr. sz. szántóra 120 kor., a 14 r. sz. 962/2, 963 hr. sz. szántó és árokra 120 kor., a 15 r. sz. 2211 hr. sz. szántóra 2 kor., a 16 r. sz. 2456 hr. sz. szántóra 24 kor., II. a türi 706 sz. tjkvben a Padurán Gedeon és neje Horecsaga Szovina nevében álló A + 4 r. sz. 923 hr. sz. rétre 42 kor., III. a türi 618 sz. tjkvben a Bergeán Vazul és Bergeán Mária nevében álló A + 1093/1 hr. sz. szántóra 182 kor., IV. a türi 181 sz. tjkvben a Bergeán Vazul nevében álló A + 25 r. sz. 438, 439 hr. sz. belsőség 376 kor., 26 r. sz. 1093/2, 1094 hr. sz. szántóra 296 kor., a 27 r. sz. 2039, 2040 hr. sz. szőlőre 72 kor., összesen tehát 1688 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1907. évi február 1-ső napján d. e. 10 órakor alóli telekkönyvi hatóság irodáján tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Árverezni szándékozók végrehajtató kivételével kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. 60. törvényozik 42 §-ban jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-ez.

170. §. értelmében a bánatpézt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbírósa mint tkvi hatóságtól.

Balászfalván, 1906. évi november hó 15-én.

3 1-1

Vernes,
kir. albiró.

Egy drb 1750-öl nagyságu,
még filloxera mentes

szőlő

a Hellóson, és egy hold nagyságu szőlő az Örhegyen eladó.

Tudakozódni lehet Szentkirály-utca
42. sz. alatt.

4 1-5

Oh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

217 14-26

Köhögés, rekedtség és elnyálgasodás
ellen gyors és biztos hatásuak

Egger

mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják s kitűnő ízűek.
Doboza 1 kor. és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„Nádor“ gyógyszer-tár
Budapest, VI., Váci-körut 17.

Nagyenyeden kapható:

Novák István
Arany Csillag gyógyszer-tárban,
U. Kovács József
Bethlen Gábor gyógyszer-tárban.

Éljen



Egger mellpasztilla
csakhamar
meggyógyított.

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráru gyár részv.-társaság Nagyenyed.

Dobozárugyár. Könyomda. Litografiai és vonalzó műintézet.

Mindenemű **DOBOZÁRUT** (Cartonnage) u. m. egyszerű és hajlitott dobozokat gyógyszerészek, cukrászok, kereskedők és gyárosok részére kisebb árucikkek jutányos és czélszerű csomagolására olcsó áron szállít.

Műveket, folyóiratokat, hirdapokat, körleveleket, képes árjegyzékeket, levélpapírokat, falragaszokat, meghívókat, s mindenemű kereskedelmi és ipari nyomtatványokat, póstacsomagcímkeket, pecsétjegyeket, címkeket, ragjelzékeket, porkapszulákat, papírzacskókat, kötözőpapírokat és mindenemű gyógyszerészeti nyomtatványokat készít könyv- és könyomdai, valamint dombornyomásban, olcsó áron, szép és izléses kiállításban.

Mar megjelent
és kapható Cirner J. József
és Földes Ede keres-
kedőknél a

KÖZHASZNU
NAGYENYEDI
Lőcsey Sp. Lajos-féle
NAPTÁR
1907. évre.

Gazdag tartalommal,
az erdélyrészi orszá-
gos vásárok pontos
kimutatásával és hasz-
nos tudnivalókkal.

Ára
csak
30 fillér.

Leg-
olcsóbb
Naptár

Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár r.-t.

Alaptőke: 300.000 kor. Tartalékalap: 157.000 kor.

Előnyös kölcsönt ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapirokra,
Vásárol sorsjegyekre, jöhiteli pénzintézetek részvényeire,
és elad értékpapirokat.
Letétbe elfogad értékpapirokat, sorsjegyeket, értékeket kevés örzési
díj mellett.
Időben kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.
Váltókat az összeg nagysága szerint 5%, 6, 6½% mellett, kereske-
delmi váltókat pedig 6% mellett számítol le.
Betétet 4½% kamattal fogad el.

Nytiva áll hétköznap d. e. 9—12, d. u. 3—4 óráig.

19 103—104

Csak **SICULIA** névvel ellátott üvegek valódiak.
A MÁLNÁSI
„SICULIA”
FORRÁS-VIZ
a sós savanyúvizek királya.




Sziklarétegeken át fűrt
ártézi forrás.

A gyomorégést rögtön megszünteti. Paratlan étvágygerjesztő. Azonnal ható különlegesség a gége, tüdő, torok, gyomor, vese, hólyaghurutos bántalmak ellen Korányi, Kéthy, Tauszk, Riegler, Nuriésán József tanár urak szakvéleményei a MÁLNÁSI „SICULIA” forrást a kontinens legdúsabb természetes alkalikus sós savanyúvizének minősítik.

Magyarországi főraktár:
BRÁZAY KÁLMÁN
BUDAPEST, József-körút 37.
Kapható minden gyógyszerárban, drogéria és fűszerkereskedésben. 243 19—20


FISCHER ÉS TÁRSA NAGYENYED Alsó-Fehér megye.

100 KAT. HOLD.



A legszebb gyümölcsfák

80.000 gyümölcsfa oltvány
1 millió gyümölcsfa-alany
1 millió elkerítés csemete.
Setterfák • Diszcsenek • Rozsák
Bogyogyümölcsök stb.



Kifogástalan szőlőoltványok.

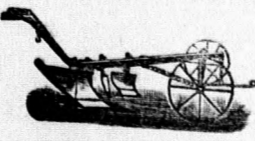
1/2 millió szőlőoltvány.
Európai és amerikai sima és gyökeres szőlővesszők stb.
Árjegyzék és művelési utasítás ingyen.

EGYESÜLT FA- és SZŐLŐOLTVÁNYISKOLÁK FISCHER ÉS TÁRSA, és AMBROSI M.

Hegyi János
műlakatos és gépjavitó műhelye
NAGYENYEDEN.

Elvállalok mindennemű épület, mű- és géplakatos munkákat, u. m. vasrácsok, vasajtók, épületvasalások javítását és újbóli készítését, továbbá villanycsengők, telefon és villámhárítók szakszerű szerelését. Varró gépek és kerékpárok javítását a gyári árban való újonnan beszerzését, vegre mindennemű gőzcséplők, motorok, szivattyúk és szivattyskutak, gazdasági gépek és eszközök pontos és figyelmes javítását és ezeknek szintén gyári árakban való beszerzését. — Ajánlom a gádközönségnek saját műhelyemben összeállított elpusztíthatatlan aczélfűjű ekéimet és vasboronáimat, melyeket jótállás mellett felelősséggel adok el, nem tetszőket kieserélek, vagy kívánság szerint átalakítok.

Szakmámba vágó költségvetéssel díjtalanul szolgállok. Becses pártfogást kér



szíváló tisztelettel
HEGYI JÁNOS,
műlakatos és gépjavitó műhelye.

34 22—26

színházi látcsövek

Valódi francia

csekély havi

részletfizetésre!

AUFRECHT ÉS GOLDSCHMIED

==== Budapest, VI., Andrassy-út 17. ====

Hangszer-árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nymatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárugyár Részvénytársaság könyvnyomdájában Nagyenyeden.